

淡江菁英第36屆金鷹獎得主專訪／獲國家文藝獎 郭中端設計融入自然

第36屆金鷹獎特刊

【記者麥嘉儀專訪】溫柔婉約的郭中端，一向精力充沛，進入她通透、簡約、擺滿書架的辦公室裡，首先映入眼簾的是各種大大小小的花卉及綠色植物，圍繞著整個辦公室周圍、大桌上，會客桌周邊，由於辦公室位在31樓，向外望出去，不是其他建築物，盡是一片生機盎然，還有從各地蒐集來的磚頭、石頭、木材，她就愛運用這些天然的材料，將設計融入自然氛圍，保留大部分原始景觀，讓人身處其中，打開五感，盡情享受溫煦的陽光、清新的空氣，和慢活，讓心情放鬆，感到舒服的氛圍。

2022年本校金鷹獎得獎校友：建築系第四屆畢業的郭中端，為景觀建築家，從事景觀設計工作近40年，她於1992年與丈夫堀込憲二共組的中冶環境造形顧問有限公司，作品有「冬山河親水公園」、「卑南文化公園」以及「北投溫泉親水公園」等知名的景觀設計，獲獎無數，包括2017年獲台北市政府頒發「106年度臺北市政府公共工程卓越獎」、2021年第九屆台灣景觀大獎中獲得傑出獎等，甚至更在2021年獲得國家文化藝術基金會文藝獎，成為第二位獲頒國藝獎殊榮的女建築家。

「環境自然好，如果不保護就不好了。」郭中端1971年在本校畢業後，前往日本求學，這段求學經歷，也讓郭中端未來選擇從事景觀設計，她回憶起在日本求學時，看到很多案例，比如說大正時代1920年建成的公寓，保存舊有工法；曾經前往日本的鄉村地區，發現原來日本的水乾淨透明，居民十分重視水資源，絕不排髒水污染到河流，讓下流居民也可以使用到乾淨的水，也不會隨意浪費。

她了解到整個都市計畫發展，即使區域設計須考慮整個社區，當她參與一項都市計畫，會做市場調查，了解社區的人文歷史、居民的需求，因為社區很重要，由在地民眾自動自發，要像一個「小政府」存在，不是任由民眾決定，應提供正確的知識，符合科學研究和以社區特色為主的發展計畫。

郭中端坦言，在每次設計前，都會先調查周圍的文化，及環境調查，只想著除舊迎新並不好，她認為，景觀是眼睛看到的，在設計時需要「察言觀色」，要想想在地原有的可以變成甚麼樣的，「因為住在區域裡或是周邊的人會流動，氣候會變，但不變的是土地，是山水，要保留臺灣應有的風景。」

「無形的力量定有形很困難。」郭中端表示，臺灣不像美國或是大陸有景觀師，景觀師在臺灣沒有法定地位，在設計時庭園和建築是分開的，導致執行時困難重重，因為景觀師需要與一般建築師或其他專業人士合作，有些想法需要磨合，景觀師常較為

弱勢。當她獲得國家文藝獎，「讓景觀設計被大家看重。」為了讓大家更加了解和認識到景觀，本來不願意接受訪問的她，才開始接受訪問。同時她表示：「很開心看到，現在不少建築都加入庭園景觀設計，這代表大家開始重視景觀設計。」

眾多創作作品中，讓郭中端印象深刻有很多，位於台東的「卑南文化公園」，她覺得這很有意義，因為是第一個史前博物館，自己能參與設計，感到十分榮幸；也有位於高雄的車城，是地震後的修復；臺北植物園，早在日治時期已存在，曾舉辦過臺北博覽會。每一個作品都具有它的意義，這讓郭中端無法選擇最喜歡或深刻的是哪一個。

接近40年在景觀創作工作中，郭中端遇過不少困難，不過她卻說道：「困難一直都有，自己選擇的就堅持。」希望設計出的是「乾乾淨淨，讓大家感到舒服的環境」，這也正如她的辦公室一樣，設計簡約，被不同的植物包圍著，身處其中，令人感到心曠神怡。

當被詢問在淡江建築系求學的日子時，郭中端不假思索地回答：「很忙。」建築系表訂一週就有49堂，經常上課到晚上10點，禮拜六也要上課。郭中端回憶，當時全班只有她一個女生，所以，美式足球比賽她擔任啦啦隊，為其他同學打氣，她喊得最大聲。有一次，她和隔壁班別系同學吵架，竟從舊的教室大樓二樓翻下陽台追人，嚇得當時的助教同學馬上跑過來勸解，幸好郭中端沒有受傷，讓老師和同學都記憶深刻。她笑言，高而潘老師在一次聚會中還提起過。她回憶起：「當時的老師和助教，如今都成為業界知名人士，比如說著名雕塑家楊英風等。」

知道唸建築的同學很優秀，郭中端寄望學弟妹們：「他們可以看看建築以外的區域，因為空間裡頭是為不特定的人。」更希望他們不要局限在建築物的本身，要同時留意周邊的環境，最終的設計要讓周圍都變得更美好。

2022/11/05

郭中端

建築學系學士

中冶環境造型顧問公司負責人

(攝影／麥嘉儀)

